

- (1) பக்கங்களின் எண்ணிக்கை 12
 (2) புதுக்கித் திருப்பிய நாள் 7.7.99
 (3) ஆதாரங்குறிப்பவர் சுருக்கொப்பம் 10/8

தமிழ்நாடு ஆவணக் காப்பகம்.

தமிழ்நாடு அரசு

P.W.D துறை

(12)

அரசாணை எண். மு. கோப்புத் தாள் எண்.	<u>754</u>	அச்சகம் பலவகை
நாள் :	<u>14-3-1891</u>	199 <u>7</u>

மடிக்கவோ கண்டபடி கையாளவோ கூடாது

6 Sheets 8/11

No. 443

From

75/1

J. Kothandapany Moodr.

To

Sub Engineer

The Executive Engineer

South Arcot Div.

Enclosure

1 Tamil
horoscope

Sir,

I beg to bring to your notice that in the copy of my Service Register which I found among ^{some} old papers, I find the date of my birth entered as August 1836 whereas the correct date according to my horoscope is August 1839.

If the entry in the Original register is likewise August 1836 I request that a necessary alteration will be made in it. If the entry is 1836, the mistake might have arisen

as follows

When the Service book was opened in 1873 I was in the Kandial Range Kurnool Dist^t and when I was asked to give the date of birth I found it difficult to convert the Tamil into English year and consequently I communicated the Tamil year of my birth. It might be that either by a slip of the hand or a mistake in Calculation in the Kurnool Dist^t Engineer's office or in the Kandial Range office the entry might have been made August 1836 instead of August 1839. I herein enclose copy of my horoscope for perusal from which it will be seen that I was born on 24 Audi in the year of Vikari corresponding to August 1839.

Further I beg to state that I was ^{first} entertained as an apprentice in the Department on 1st September 1856 at the age of 18, according to the then existing rules, Candidates could not be entertained after 18, where as had the date of my birth been 1836, my age then would have been 21 which would have been precluded my being so entertained.

Under the above circumstances I beg to request that you will be pleased, if necessary to make a reference to the Ex: Engr. Kurnool and cause the date of birth in the Service Book to be altered as 1839.

I beg Yec.

(Signed) V. Kothandaram

10-11-90

Sub Engineer P.W.D.

D.P.W.

S. P. W.

No. 838 of 4-1-91

From J. C. Johnston Esq. re.
Executive Engineer

Hurnool Division

Hurnool

The Executive Engineer

South Street Division

Station Hurnool }
Dated 18th } December 1890
Received

Enclosures

Sir,

I have the honor to

return herewith the Service Book
of Sub Engineer V. Kodandapani
Moodeliar forwarded to me
with your letter No. 1158 dated
16th ultimo and to inform you
that



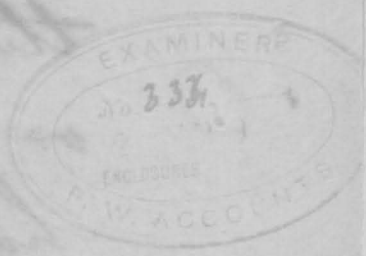
that there are no records in either
the Lake Division Engineer's office
or Mundial Range office to show
how the entry of 31-8-36 in the
Service book was made. ^{NY} 7/7

2. Considering the fact that
the age at which an apprentice
could be entertained was fixed
at 18, coupled with the corrobora-
-ting evidence of a document which
purports to be a correct transcript
of the original horoscope, it may
not be, I should think, improbable
that an error in the computation of
Tamil into an English year, crept
into an English year the Service
book prepared about 18 years after
his entertainment.

3. I would however suggest
your ascertaining the views of
the Examiner P.W. Accounts
before making the required
correction, as the Service book
was

was verified by that officer
in 1882.

The extract from Tamil
horoscope is herewith returned.



I have seen

[Signed] J. C. Johnston.

Executive Engineer

(True copies)

Amman Major R.E.
Executive Engineer

Compd. CV. 21-2-91

From Major B. H. P. Christie R.E.
Examiner P.W. Accounts Madras.
To
The Executive Engineer
South Arcot Division.
Madras 2nd February 1891.

No. 655.

Sir

75/4

With reference to your letter No. 7 dated 19th January 1891 Enquiring whether the date of birth of V. Kothandapany Mudaliar Sub Engineer can be altered from August 1836 to August 1839 I have the honor to state that in my opinion no alteration of the date of birth as entered in the service book of the Sub Engineer should be made without the special orders of Govt.

2. The 3 enclosures received with your letter are returned.

I have etc.
1891 B.H.P. Christie R.E.
Ex^r P.W. Accounts.

(True copy).

21-2-91

Amman Major R.E.
Executive Engineer

2/1120.4
24.2.91

No 107
From
The Executive Engineer
South Arcot Division
To
The Superintending Engineer
S. Circle
794/6

In Submitting the marginally noted copies of correspondence regarding the alteration of plate of Birth of Sub. Engineer S. Nottandapany Moodallias, I have the honor to request you will be so good as to obtain the sanction of Government for effecting the necessary alteration in his Service Book. There appears to be no doubt that a mistake was made in the Tirumool office in placing the year of birth as 1836 instead of 1839.

I have the honor,
Yr/s A. D. S. Mark Master
Executive Engineer

C. P.

Encls: 5.
Letter No. 443 of
10-11-90 from
the Sub Engineer
T. Nottandapany
Encls: -
Letter No. 838 of 18.
Dec 90 from
the Sub Engineer
Tirumool No. 12
No. 55 of 2.2.91.
from Encls.
Mr. Accounts
1 Service Book.
1 Tirumool leaf
Horoscope CD
to be returned

2/1120.4
24.2.91

N^o 103W

Forwarded to the Chief
Engineer P.W. Department.

Enclosures
1 Copy of ...
and ...
4 ...
1 ...

2. From the circumstances
mentioned in the enclosed
correspondence - the entry of
date of birth in the Service
Book has apparently been
erroneously made.

Wm. Campbell Major P.W.
Superintending Engineer
S. H. H. H.

March 1891

W

754
6

From
The Superintending Engineer
5th Circle

To The Chief Engineer
P. W. Dept.

Dated 7th March 1891
Recd

Encls 2.

Op. 1037

V. Kothandaram
Mood. Sub Engineer

Forwards Copy of letter
No. 107 of 21st February/91
from the Executive Engineer
South Arcot requesting
to obtain the sanction of
Govt. for effecting the
necessary alteration in the
service book of -

11. iii
R13/

In the circumstances
stated, there is no objection
to the date of birth in the
service book of Sub Eng.
V. Kothandaram Mood.
being altered from August
1836 to August 1839.

21

0013
11.5.91

(6)

Xo,

S. S. V. Circle

Govt. No.

REC 19/3
P 20/3

16/3/91